



SEAD
MONCLOVA

UNIVERSIDAD
PEDAGOGICA
NACIONAL

SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA

UNIDAD 054

EXT. NUEVA ROSITA

LAS DIFICULTADES
DE LA EXPRESION ESCRITA

PROPUESTA PEDAGOGICA

EN OPCION AL TITULO DE
LICENCIADA EN EDUCACION PRIMARIA

MARIA GUADALUPE VALDEZ ESCOBEDO

MONCLOVA, COAHUILA

1989



UNIVERSIDAD
 PEDAGOGICA
 NACIONAL
 UNIDAD 054
 MONCLOVA, COAH.

DICTAMEN DEL TRABAJO PARA TITULACION

Monclova, Coah., a 9 de enero de 1990.

C. PROFR. (A) MARIA GUADALUPE VALDEZ ESCOBEDO

P R E S E N T E:

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Titulación de esta Unidad y como resultado del análisis realizado de su trabajo intitulado:

"LAS DIFICULTADES DE LA EXPRESION ESCRITA"

opción PROPUESTA PEDAGOGICA
 a propuesta del asesor C. Profr. (a) AMADOR PENA CHAVEZ

, manifiesto a usted que reúne los requisitos académicos establecidos al respecto por la Institución.

Por lo anterior, se dictamina favorablemente su trabajo y se le autoriza a presentar su examen profesional.



AMENTE

S. E. P.
 UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL
 UNIDAD 054
 MONCLOVA
 PRESIDENTE DE LA COMISION DE TITULACION
 PROF. ROBERTO MUNOZ ROBLES

CON TODO MI AMOR PARA UNA PERSONA
MUY ESPECIAL EN MI VIDA; MI HIJA
JUANA VICTORIA
CUYA EXISTENCIA ME MOTIVO AUN MAS
A REDOBLAR MIS ESFUERZOS.

CON AMOR PARA MI ESPOSO
JUAN MARTIN MORENO
POR SU COMPRENSION Y APOYO CONSTANTE
PARA LOGRAR MI META TRAZADA.

CON CARÍÑO, RESPETO Y GRATITUD PARA MIS PADRES
SR. GUMARO VALDEZ Y SRA. JUANITA ESCOBEDO
POR SU APOYO Y CONSEJOS FIRMES QUE ME GUIARON
DURANTE MI CARRERA.

I N D I C E

PAGINA

DEDICATORIA

INTRODUCCION

CAPITULO I

LAS DIFICULTADES EN EL DOMINIO DE LA EXPRESION
ESCRITA EN ALUMNOS DE PRIMER GRADO.

A) LA EXPRESION ESCRITA EN LA ESCUELA PRIMARIA	5
B) LA EXPRESION ESCRITA Y SU IMPLICACION	7
C) LA EXPRESION ESCRITA COMO INSTANCIA	8

CAPITULO II

MARCO TEORICO - CONCEPTUAL	10
--------------------------------------	----

CAPITULO III

METODOLOGIA DE LA PROPUESTA

A) ESTRATEGIAS PEDAGOGICAS	19
B) RECURSOS	25
C) ACTIVIDADES SUGERIDAS	28
D) FORMAS DE RELACION: MAESTRO-ALUMNO, ALUMNO-ALUMNO	30

CAPITULO IV

ALCANCES Y LIMITACIONES DE LA PROPUESTA	33
---	----

CONCLUSIONES	36
------------------------	----

SUGERENCIAS	39
-----------------------	----

BIBLIOGRAFIA	42
------------------------	----

INTRODUCCION

El hombre a través de la historia ha perfeccionado un lenguaje simplificado y claro que permite una comunicación más amplia y directa entre los hombres.

El lenguaje es el medio de comunicación más eficaz entre nosotros y se encuentra formado por dos formas de expresión: la oral y la escrita. Las cuales, aun cuando parecen ir unidas presentan características propias.

La lengua escrita es más rica que la lengua oral pero por esto mismo es más compleja, causando en variadas ocasiones dificultades para su dominio.

La expresión escrita está formada por una serie de elementos y estructuras que al niño se le presentan como complejas, provocándole frecuentemente deficiencias en su dominio.

Para un alumno de primer grado, llegar a dominar la expresión escrita es un proceso difícil debido a que se enfrenta a una serie de signos y símbolos con cierto grado de dificultad que le ocasionan retraso.

La dificultad que presentan los niños para la adquisición de la expresión escrita es una causa de frecuente fracaso y reprobación escolar.

Como objeto de conocimiento el sistema de escritura requiere de una constante reflexión por parte del sujeto, constituyendo para el niño un camino dificil y arduo.

La enseñanza de la expresión escrita es uno de los objetivos primordiales

y significativos que persigue el maestro de primer grado, al cual le corresponde conducir a los alumnos hacia sus primeras experiencias con el sistema de escritura convencional.

Aun cuando el niño desde antes de ingresar a la escuela tiene contacto con la expresión escrita es y ha sido una constante preocupación de pedagogos e investigadores involucrados en la educación, creándose nuevas propuestas y estrategias orientadas hacia la enseñanza y orientación de la lengua escrita.

La dificultad para adquirir la lengua escrita se observa con frecuencia en alumnos de primer grado.

La propuesta que presento a través de este trabajo está orientada hacia la enseñanza y adquisición de la expresión escrita en primer grado.

Considerando que en este grado se pretende que el alumno logre dominar las grafías, así como adquirir la convencionalidad ortográfica, para llegar a la reproducción de textos, este proyecto plantea estrategias orientadas hacia la adquisición de dichas grafías y del uso de mayúsculas y el espacio entre palabras, sin olvidar que el niño capta el medio de manera global, se parte de la macro estructura y regresar nuevamente a aquélla.

En dicha propuesta se utilizan una serie de recursos didácticos necesarios para el desarrollo de las actividades que se mencionan dentro del contenido de la propuesta.

La expresión escrita es un medio de transmisión social entre los hombres,
por lo que es necesario que todo individuo, se apropie de ella, lograr una
comunicación clara y estrecha dentro de la sociedad.

CAPITULO I

LAS DIFICULTADES EN EL DOMINIO DE LA EXPRESION ESCRITA
EN ALUMNOS DE PRIMER GRADO

LA EXPRESION ESCRITA EN LA ESCUELA PRIMARIA

El lenguaje es un medio de comunicación entre los hombres, necesario dentro de cualquier sociedad siendo precisamente el lenguaje lo que hace diferente al hombre de los animales.

La apropiación del lenguaje por el niño es realizado aun antes de entrar a la escuela primaria, ya que ésto se remonta al tiempo en que el niño se inicia en sus balbuceos y sus primeras expresiones enfrentándose primeramente a tener que comprender el lenguaje de los adultos, a comunicarse oralmente con sus semejantes pero no se reduce sólo a eso, sino que es necesaria la adquisición de la lengua escrita, en la cual también los niños se inician de pequeños con sus primeros garabatos.

Así tenemos que el lenguaje se expresa en dos formas diferentes: expresión oral y expresión escrita.

La expresión oral precede a la expresión escrita pero ésta es más rica que aquella, ya que la lengua oral siempre se apoya en gestos que facilita su comprensión, mientras que en la lengua escrita ésto es necesario relacionarlo con palabras, teniendo así que la adquisición de la expresión escrita es más compleja que la oral, porque presenta estructuras más complicadas que el niño debe llegar a dominar en la escuela primaria.

Se puede observar que al ingresar el niño a la primaria presenta un mayor

dominio de la expresión oral que de la expresión escrita la cual presenta mayor dificultad para él.

La expresión escrita presenta estrecha relación con las matemáticas, debido que a través de ella es como se representan números y cantidades, ya que estos símbolos son parte del lenguaje escrito. El lenguaje escrito está formado por una serie de elementos y estructuras lingüísticas que al niño se le hacen complicadas de tal manera que le provocan deficiencias en su dominio.

Entre las dificultades que se le presentan al alumno están: la corresponden-
cia grafo-fonética y la convencionalidad ortográfica (uso de mayúsculas y el manejo correcto del espacio entre palabras).

LA EXPRESION ESCRITA Y SU IMPLICACION

A lo largo de los últimos años se han realizado investigaciones sobre la escritura en el niño de educación primaria por considerarse un aspecto básico que el alumno de dicho nivel debe dominar.

Es en el primer grado cuando el niño adquiere las bases para lograr el dominio de la expresión escrita, enfrentándose a un sistema complejo cuya adquisición provoca en él, una serie de dificultades que en ocasiones lo conducen al fracaso escolar como lo es la repetición o la deserción escolar.

Así se considera que un gran número de niños detienen o atrasan su camino escolar debido a que se enfrentan a un complicado proceso como es el sistema de escritura donde entre otros aspectos tiene que lograrse la correspondencia grafo-fonética y la convencionalidad ortográfica (espacio entre palabra y el uso de mayúsculas).

Por lo anterior se eligió la dificultad para adquirir la expresión escrita en primer grado como tema de esta propuesta. Nuestro interés por dicha problemática se debe a que ésta es parte de la realidad escolar actual. Además dicha dificultad no sólo afecta el primer grado, sino que ocasiona retraso en los siguientes grados escolares.

LA EXPRESION ESCRITA COMO INSTANCIA

Uno de los objetivos más importantes y significativo que persigue el maestro de primer grado es la enseñanza de la lengua escrita, porque es precisamente el maestro encargado de dicho grado el responsable de que sus alumnos logren en su mayoría la adquisición de la expresión escrita.

Considerando desde luego lo complejo de las estructuras lingüísticas que el niño tiene que adquirir para lograr el dominio de la expresión escrita.

La dificultad presentada por el niño para el dominio de dicha expresión, es y ha sido una constante preocupación para el maestro de educación primaria que se enfrenta a reconocer que ésta es la causa de un gran número de fracasos escolares.

Es por eso que el maestro debe estar en constante actualización sobre información, teoría o métodos pedagógicos sobre el tema. Además de que actualmente el maestro está más comprometido debido a que por los adelantos de la sociedad, la enseñanza de la expresión escrita se vuelve más exigente.

Por esto, el maestro actual debe lanzarse en busca de nuevas estrategias para combatir las dificultades que presentan los alumnos en la correspondencia grafo-fonética, en el uso de mayúsculas y el manejo de espacio entre palabras.

CAPITULO II

MARCO TEORICO-CONCEPTUAL

El lenguaje a través del cual se comunican los hombres está formado por dos aspectos: el oral y el escrito, siendo necesario hacer hincapié que cada aspecto tiene sus propias características. En el caso de la expresión escrita, hay que reconocer que ésta es más compleja que la primera, porque para su dominio es necesario comprender la naturaleza del alfabeto, la correspondencia que existe entre grafía y fonema, así como lograr organizar las reglas ortográficas y formar palabras y textos con coherencia lineal y global donde se maneje correctamente el aspecto semántico y sintáctico.

"El lenguaje escrito consiste en un sistema de signos que designan los sonidos y las palabras del lenguaje hablado y que a su vez, son signos de relaciones y entidades reales" (1)

Para dominar la expresión escrita es necesario que el mismo individuo se vea en la necesidad de adquirirla, es decir, sea producto de su propia necesidad, para comunicarse.

La escritura tiene una función social de comunicación, por lo que el hombre desde el origen de la humanidad se vió en la necesidad de comunicarse, logrando posesionarse del lenguaje, alcanzando así a través de miles de años el dominio de la escritura.

En un principio el hombre empezó representando el lenguaje escrito mediante dibujos, es decir, para comunicar una idea o pensamiento lo dibujaba al igual que cualquier acontecimiento o hecho ocurrido, porque en ese tiempo sus mismas necesidades poseídas en conjunto hicieron que desarrollara el

1 UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL. El lenguaje en la escuela
México 1988 p. 61 S.E.P.

lenguaje ideográfico, pero en el transcurrir del tiempo sus necesidades de comunicación variaron y fue necesaria la simplificación del sistema de escritura por el hombre, siendo imposible dibujar todo, pues era tardado, por lo que poco a poco este lenguaje ideográfico fue siendo sustituido por otro sistema escrito, surgiendo una comunicación más clara entre el hombre, creándose así los signos gráficos, lingüísticos, que permitieron al hombre estructurar palabras y textos que hicieron posible una interacción más completa entre los hombres.

Estos signos recién descubiertos poco a poco se fueron perfeccionando, convirtiéndose en un sistema de escritura, es decir, se produjeron estructuras lingüísticas que le permitieron al hombre construir más tarde un sistema alfabético.

Es precisamente este mismo proceso que siguió el hombre para apropiarse del sistema convencional de escritura el que sigue el niño para adquirir el dominio de la expresión escrita.

El niño desde edad temprana se pregunta sobre lo que le rodea, se auxilia de los adultos para que le descifren anuncios y textos que ve en la calle o que se encuentra en su casa.

Advirtiéndose que el niño inicia su reflexión sobre la lengua escrita previamente a su ingreso a la escuela, porque desde edad temprana, él descubre la escritura mediante los signos que representa a través de los garabatos dibujados por él, los cuales transmiten un mensaje.

Gundlach (2) (1982) afirma que los niños empiezan a escribir antes de la escuela porque quieren, porque le dan valor a la lengua escrita, porque descubren los usos significativos de la escritura, construyendo puentes que van desde sus actividades familiares: hablar, dibujar, jugar con representaciones, hasta la nueva posibilidad que brinda la escritura.

Aún sin asistir a la escuela el alumno empieza a adquirir el sistema de escritura el cual se forma de una "reflexión" hecha por el niño sobre sus experiencias y es la escuela la encargada de orientar al alumno en la apropiación de la expresión escrita convencional, por eso el maestro debe tomar muy en cuenta las experiencias y expectativas presentadas por el niño para lograr el dominio de la expresión escrita.

"La práctica pedagógica de la escuela primaria desconoce el proceso involucrado en la adquisición de la lengua escrita. Esta situación ha provocado el fracaso de muchos alumnos que no logran cumplir con los requerimientos de la escuela en el lapso requerido" (3)

El maestro en la escuela primaria se involucra al igual que el alumno en el difícil proceso de la lengua escrita, la complejidad de ésta presenta dificultad en el niño para lograr su dominio, aunado a la falta de un método y conocimiento del desarrollo del sistema de escritura en el niño por parte del maestro provoca que el alumno no logre adquirir la expresión escrita.

2 UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL. Desarrollo Lingüístico y Curricular Escolar. México, 1988 p. 89

3 FERREIRO, GOMES PALACIO y COLS "Los sistemas de escritura en el desarrollo del niño" Ed. S. XXI México 1979 p. 98

El proceso de adquisición del sistema de escritura es sumamente complicado y en él intervienen múltiples factores que el niño debe ir coordinando e integrando más allá de una simple correspondencia grafo-fonética, es decir, hay necesidad de comprender la naturaleza de la escritura que no es sólo una transcripción del lenguaje oral aun cuando observamos que Lucart en sus estudios sobre la evolución de la lengua oral y la lengua escrita encontró que en un principio hay una dependencia y una pobreza de la última respecto a la primera, pero conforme evoluciona la autonomía de la lengua escrita se reflejan escrituras más complejas y más desarrolladas, que enriquecen las expresiones orales.

En la práctica escolar tradicional se trabaja con la falsa concepción de que la lengua escrita es transcripción de la oral y se trata de introducir la escritura con ejercicios mecánicos sin relación con el lenguaje oral empleado diariamente.

Por eso se reconoce que el alto grado de reprobación y fracaso escolar son causa de la dificultad que presenta el niño para el dominio de la expresión escrita y esta falla no se encuentra en los niños sino en la deficiencia del sistema educativo actual en su función alfabetizadora.

Porque en la escuela primaria se le exige al niño escribir "bien" convencionalmente, pero esto no quiere decir que se domina la expresión escrita para lo cual se requieren ciertas habilidades que el niño debe ir adquiriendo poco a poco, es decir, conforme el niño evoluciona va manejando más elementos para lograr construir una estructura global.

"La práctica tradicional ha demostrado desconocer la naturaleza y complejidad del sistema de escritura, e ignorar la indispensable participación del niño como sujeto activo, en la reconstrucción de dicho sistema como única vía posible para su adquisición" (4)

El niño durante su desarrollo cognitivo recorre todo un proceso formado por varias etapas que deben ser conocidas y respetadas por el maestro de primer grado, con el propósito de conducir adecuadamente a sus alumnos hacia la adquisición de la expresión escrita.

En un principio el niño no diferencia dibujo de escritura, posteriormente cuando se le pide que escriba o ponga letras realiza propios trazos, y cuando tiene conocimiento de algunas letras hace uso de éstas para escribir palabras, escribiéndolas en el mismo orden o en distinto orden pero sin usar otras letras, en ocasiones éstas van de acuerdo al tamaño del referente, - aquí el niño descubre que la escritura representa algo y puede ser interpretada poco a poco, de tal manera que escribirá libremente durante las primeras etapas del desarrollo de la expresión escrita, para posteriormente darse cuenta que el lenguaje escrito se organiza de manera convencional, encontrando él mismo diferencias entre su conocido lenguaje oral y el lenguaje escrito que tiene reglas diferentes al primero.

"Los niños se enfrentan a complejidades superiores en el inicio del desarrollo de la escritura que posteriormente" (5)

4 FERREIRO, GOMES PALACIO y COLS. "Los sistemas de escritura en el desarrollo del niño". Editorial Siglo XXI México 1979 p. 98

5 UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL. "Desarrollo Lingüístico y Curricular Escolar". México 1988

Como se puede apreciar el niño pasa por varias etapas antes de llegar al nivel que le permitirá concebir la escritura como un sistema de representación alfabética, es decir, podrá establecer la correspondencia entre grafía y fonema. Existen niños que no llegan a comprender el sistema de escritura en todo el primer grado provocando la reprobación o el paso a un segundo grado sin dominar lo básico del sistema de escritura.

"El tiempo y el ritmo con lo cual se logra esto varía de un niño a otro" (6)

Porque hay que tomar en cuenta que el sistema de escritura no consiste sólo en una simple correspondencia entre grafía y sonido, sino que es todo un conjunto de signos y reglas convencionales. Esto es necesario para que la escritura cumpla su función de comunicación. Entre los aspectos que forman el sistema alfabético está la convencionalidad ortográfica que es requerida para lograr un texto comprensible.

Nuestro interés está enfocado hacia algunos aspectos de la ortografía como lo son: el espacio entre palabras, los signos de puntuación y las mayúsculas, cuyo dominio es parte fundamental de lo que debe lograr un alumno, al finalizar primer grado.

Yetta Goodman cita que en investigaciones recientes "se confirma que los niños aprenden las letras requeridas para representar los sonidos, poniendo a prueba hipótesis sobre el funcionamiento del sistema gráfico en un proceso

6 UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL. Desarrollo Lingüístico y Curricular Escolar. México 1988 p. 90

evolutivo, lento y gradual. De este mismo modo acceden a la convencionalidad de mayúsculas, puntuación y los espacios entre palabras" (7)

Los signos ortográficos no se usan hasta que se domine la funcionalidad y significado de la escritura, es decir, que se comprende la verdadera función de comunicación que tiene la escritura. Debido a ésta, el dominio de la puntuación, las mayúsculas y el espacio entre palabras se realiza de manera lenta. Pero esto lo puede lograr un poco más fácil el alumno que está en un salón donde se trabajan actividades variadas sobre los anteriores aspectos, que en un salón donde se trabaja en forma mecánica.

Aunque se reconoce que el dominio de los aspectos mencionados anteriormente se logra a través de la práctica, por lo que es necesario la interacción con variados materiales impresos que permitan la evolución del proceso de conceptualización del niño. Por lo que la tarea de aprender a escribir es lenta y compleja.

"Podemos afirmar que la destreza para escribir, depende no sólo del conocimiento conceptual y de los recursos lingüísticos, sino de la habilidad de coordinar todas las operaciones involucradas" (8)

Los maestros deben tomar en cuenta la complejidad del sistema de escritura por lo que no se debe exigir más de lo que el niño puede dar o compren-

7 UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL. Desarrollo Lingüístico y Curricular Escolar. México 1988 p. 91

8 FERREIRO, GOMEZ PALACIO y COLS. "Los sistemas de escritura en el desarrollo del niño" Ed. S. XXI México 1979 p. 94

der, respetando su proceso de evolución. Se tiene que considerar el aprendizaje de dicho sistema como un proceso de evolución largo y de continua afijación, que no sigue un camino recto sino que presenta altas y bajas.

Así tenemos que el primer grado es la base para el inicio del proceso que conducirá al niño hacia un nivel cognoscitivo y lingüístico que le permitirá manejar la lengua escrita como un medio de comunicación con características propias. En este grado se debe orientar al niño a que corrija sus errores de escritura sin necesidad de hacer planas y planas, ocasionando sólo el cansancio y aburrimiento del niño.

En resumen desde el primer grado de primaria se quiere capacitar al niño para expresar sus ideas por escrito y que ésto lo haga con espontaneidad, claridad y coherencia.

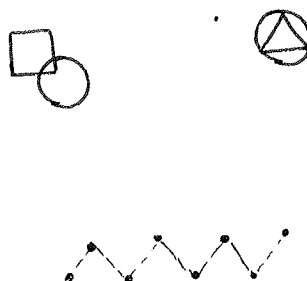
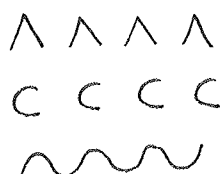
A medida que vaya avanzando también irá adquiriendo los criterios de corrección en cuanto a la escritura.

CAPITULO III
METODOLOGIA DE LA PROPUESTA

A) ESTRATEGIAS PEDAGOGICAS

A través de esta propuesta me propongo presentar una sencilla forma para la enseñanza y adquisición de la expresión escrita en primer grado.

Primeramente el maestro debe tener conocimiento del nivel y disposición que presenta el alumno para la adquisición de la expresión escrita mediante una prueba para medir la experiencia del alumno, aplicando la figura humana, de la Dra. Goodenough, así como una serie de trazos que el maestro proponga reproducir para conocer el desarrollo psicomotriz del alumno.



Para percibir la experiencia que el alumno ha tenido de la expresión escrita se le propone que escriba como él puede lo que ve en una estampa relacionada con la vida diaria. Ej. una mujer cocinando, un hombre trabajando y unos niños jugando. De esta manera el maestro podrá tener un panorama individual y general del grupo, con el que se dispone a enseñar la expresión escrita. Lo anterior constituye una base para el maestro, que le indica el punto de partida.

Las reproducciones de los alumnos formarán el inicio de un expediente individual para cada alumno.

Para proceder a la conducción de la adquisición de la expresión escrita el maestro debe considerar las características del grupo y la forma como el niño interpreta la realidad, de manera global. De acuerdo a mi propuesta expongo que el maestro debe motivar al grupo con un juego o canción relacionada con el tema o letra con la que se va a trabajar. Porque aún, cuando reconozco que la enseñanza de la escritura debe ser global considero importante que el niño maneje la grafía aparte y relacionando con el sonido que le corresponde, es decir, partir de lo general a lo particular, de lo deductivo a lo inductivo.

El maestro muestra una ilustración a los alumnos, sin dudar que está relacionada con la realidad del niño, pidiendo a los alumnos que mencionen lo que observan en ella, dicha ilustración estará relacionada con un enunciado donde vendrá señalada con un color diferente la letra con la que se trabajará:

Ana asea la casa

El alumno lee el enunciado ubicando cada palabra, deduciendo por el sonido la letra que está señalada. El enunciado se copiará en el pizarrón, marcando con color la letra señalada en el enunciado se elegirá una palabra que inicie con la letra indicada.

Y se representará con un dibujo que tendrá escrita la palabra correspondiente, donde la letra indicada se formará con algunos materiales como: pasta, papel, frijol, etc.



La letra señalada se recortará de revistas y de periódico, y se pegará en el cuaderno. A a, con el propósito de que el alumno identifique la letra en diferentes textos.

Para que el alumno comprenda el uso de esta letra mencionará palabras que inicien con dicha letra y procederá a copiarlas señalando la letra. Posteriormente formará con el alfabeto móvil las palabras que inicien con la letra correspondiente contenidas en el enunciado escrito al principio. Cada una de estas palabras se escribirá en el pizarrón por el alumno y después serán escritas en tarjetas por el mismo alumno con el propósito de formar un vocabulario, se elegirá nuevamente una de estas palabras para formar nuevos enunciados.

En el caso de las vocales, para la formación de palabras no se tomará en cuenta qué letras forman las palabras, pero a medida que se vayan conociendo nuevas grafías se procurará que contengan letras ya identificadas. Ej. si se dominan las letras s-m-p-l, y se va a iniciar la t se formarán las siguientes palabras:

lata pelota tomate plátano
siete

Cuando el niño ha logrado la correspondiente grafo-fonética y es capaz de escribir palabras con significado convencional, podrá formar enunciados y es aquí donde algunos niños se enfrentan a la dificultad de manejar correctamente el espacio entre palabras dentro del enunciado, sino que fusiona o fracciona palabras. Ej.

La semilla se caron Lasemillase se caron
 Las semillas se secaron

Por lo que es necesario que el maestro se dé a la tarea de proponer variados ejercicios, que permitan al alumno superar su deficiencia. A continuación propongo la siguiente estrategia:

El maestro escribe una oración y la lee señalando con el dedo el enunciado y se pregunta al niño, ¿Qué crees que diga aquí? señalando cada palabra, ¿Dónde crees que diga...?

El enano come pastel

Cuando el niño logra leer el enunciado se le pide lo anote, dibujando el contenido del enunciado. Posteriormente se le presenta el mismo enunciado al alumno pero sin dejar ningún espacio y se le sugiere lo lea:

Elenano come pastel

Se le pide que diga qué interpretaciones puede tener dicho enunciado que dando de la siguiente manera:

Elena no come pastel

El enano come pastel

El maestro escribe los enunciados anotando una línea horizontal entre cada palabra y se le pide al alumno lea los enunciados posteriormente se le sugiere lo copie en su cuaderno, anotando una raya roja entre cada palabra. Esta se realizará con varios enunciados. Cuando el niño logra separar con la línea cada palabra se le sugiere utilice su dedo entre cada palabra. Para reforzar, se pide al alumno recorte palabras de periódicos y revistas, las cuales las acomodan para formar enunciados:

Elisa asea la casa

Con lo anterior se pretende que el niño tome conciencia de la necesidad de espaciar las palabras en la escritura.

Otra de las dificultades a que se enfrenta el niño dentro de la escritura en el primer grado es el uso de mayúsculas como grandes y las minúsculas como chicas, posteriormente se le podrán llamar minúscula y mayúscula. Una estrategia para superar la deficiencia de no manejar mayúsculas o confundirlas con las minúsculas es la siguiente:

El maestro propone escribir una serie de palabras:

Tere tela tamal

tomate Tomás Toño

pregunta a sus alumnos el por qué escribió las palabras con la t chica y por qué con la T grande, si los niños no saben, el maestro les explica por qué hay palabras que inician con mayúscula, proponiendo después la escritura de palabras con mayúscula. El maestro pide que señalen con color las mayúsculas:

Tere

Tomás

Toño

Carlos

Mario

Luis

Elisa

Posteriormente se pide a los niños busquen en el libro, revistas y periódicos palabras que inicien con mayúsculas. El maestro escribe en una cartulina el abecedario con letras minúsculas y propone a los niños peguen debajo de cada letra la mayúscula correspondiente:

a b c ch d e f g
A B C Ch D E F G

Después se elabora una cartulina general para todo el grupo, ubicándola en un lugar visible del salón para que el niño consulte la cartulina cuando tenga alguna duda. Para verificar se le pide al niño elabore individualmente una serie de palabras con mayúsculas:

- Localizar en una sopa de letras palabras con mayúscula.
- Completar palabras escribiendo la letra mayúscula correspondiente.
- Jugar al memorama de mayúscula y minúsculas.

B) RECURSOS

Toda estrategia pedagógica requiere de material, para su desarrollo por lo que a continuación expongo una lista de material necesario para el desarrollo y efectividad de la propuesta planteada en este trabajo:

- Ilustraciones que tengan el tamaño y colores adecuados para motivar al alumno y despertar su interés, por lo que deben representar situaciones de la vida real.
- Papel marquilla, para realizar tiras anchas en el cual el maestro escribirá los enunciados.

De este mismo papel se cortarán las tarjetas en las cuáles se escribirán las palabras, las medidas de dichas tarjetas son de 10 cm x 2 cm.

- Alfabeto móvil, constituido por cuadritos de cartón de 2 cm x 2 cm en donde se encontrarán escritas cada grafía con marcador de color fuerte y llamativo: negro, rojo, azul, etc.
- Marcadores de punto grueso y punto delgado que pinten con precisión.
- Colores de cera, para que sean fáciles de manejar por los niños y sean más duraderos, con ellos se rellenarán, marcarán y señalarán palabras y letras.
- Revistas y periódicos que contengan letras de buen tamaño, mayúsculas

y minúsculas, así como ilustraciones que los niños puedan interpretar.

- Pasta de sopa para formar letras.
- Papel de colores para formar grafías.
- Una caja de arroz que servirá para funcionar como tarjetero.
- Hojas de máquina o papel revolución donde se realizarán los trabajos individuales.
- Lotería de letras y palabras de cartón que serán necesarias para reafirmar.
- Dominó de palabras.
- Libro del alumno.
- Cuaderno.
- Lápiz.
- Resistol.
- Tijeras para recortar letras y palabras.
- Pizarrón.

- Gises de colores.
- Metro para hacer los renglones y el alumno los ubique.
- Memorama.

C) ACTIVIDADES SUGERIDAS

Para lograr el objetivo propuesto se sugiere que el alumno:

- Dialogue con el maestro sobre las actividades que le gusta realizar.
- Participe en la entonación de una canción, "La letra a".
- Observe una ilustración.
- Mencione lo que observa en la ilustración.
- Diga enunciados que se relacionan con la ilustración.
- Visualice un enunciado escrito por el maestro relacionado con la ilustración.
- Repita con el maestro el enunciado visualizado.
- Responda a las preguntas: ¿Qué crees que dice aquí?, ¿Dónde dice todo junto, Cómo dice?
- Identifique la letra señalada de color diferente.
- Copie el enunciado en el cuaderno.
- Elija una de las palabras que forman el enunciado y que inicie con la

letra marcada de color diferente.

- Repite el sonido de la letra a.
- Relacione la palabra Ana con la ilustración correspondiente.
- Forme con pasta de sopa la letra A, a
- Diferencie la letra A mayúscula de la a minúscula.
- Recorte de una revista la letra A, a.
- Mencione palabras que inicien con a.
- Copie palabras que inicien con a.
- Construya con el alfabeto móvil palabras que inicien con a.
- Escriba en tarjetas las palabras construídas.
- Forme enunciados con las palabras construídas (que ya construyó).
- Complete palabras escribiendo la letra que falta.

D) FORMAS DE RELACION

- Maestro-alumno:

La interacción maestro-alumno en la escuela primaria ha sido tema de discusión y crítica, porque en la escuela tradicional el maestro marca la pauta total, manejando la clase y dejando al alumno un tiempo limitado para expresarse oralmente, mientras a lo que a escritura se refiere, lo satura de planas, es decir, el alumno en ocasiones no comprende lo escrito, además ésto es cansado para él porque sólo tiene que realizar planas y planas de letras o palabras considerando el maestro tradicional que ésta es la manera más adecuada para que el alumno adquiera la expresión escrita, sin embargo ésto no es cierto, debido a que la realización de las planas es una forma mecánica de representar la escritura.

A través de esta propuesta pretendo que el alumno disponga del mayor tiempo posible para expresarse por escrito, es decir, las tareas que realizará serán motivantes para él, dejando de lado las tediosas planas.

El alumno tendrá la oportunidad de realizar trabajos escritos, cuyo significado será comprendido poco a poco. El maestro reducirá su tiempo y acción a conductor que a pesar de dirigir la clase, permite la participación activa de los alumnos.

En este procedimiento trabajaron ambas partes, el maestro en la realii

zación de material necesario y el alumno en la ejecución de los ejercicios. Así se da una interacción más personal maestro-alumno.

- Alumno-maestro.

En este procedimiento existe una estrecha interacción alumno-alumno permitiéndose aquí el trabajo colaborativo en los trabajos de escritura.

Los niños pueden hablar y ejecutar los trabajos escritos con los mismos niños.

Se permite la autocorrección entre ellos mismos que corrigen a sus compañeros si éstos presentan algún error.

Entre los alumnos se permite la cooperación en lo que a material se refiere.

En todo grupo se dan alumnos más listos que otros, bien, pues estos alumnos asesoran a ciertos alumnos que presentan dificultad para escribir alguna letra o palabra, presenta más disposición a resolver esa deficiencia cuando es asesorado por un compañero que por el maestro de grupo.

CAPITULO IV

ALCANCES Y LIMITACIONES DE LA PROPUESTA

Actualmente investigadores en la materia han enfocado sus estudios hacia la dificultad que se presenta para la adquisición del sistema de escritura, así encontramos escritores, pedagogos y psicólogos preocupados por dichas deficiencias.

Si bien últimamente debido a dicha preocupación se han elaborado propuestas, éstas no se han llevado a cabo por diferentes motivos, tanto administrativos como prácticos, sin olvidar la apatía del maestro y cierto rechazo por plantear o poner en práctica cosas nuevas a las que teme enfrentarse.

Por eso es que no han funcionado algunas propuestas. La propuesta que planteo está enfocada a dar una posible solución a la deficiencia en el sistema de escritura aún cuando estoy consciente que ésta no se lleva a cabo sólo con decidirlo una, ya que el sistema educativo aún cuando habla de una reforma educativa, de una didáctica nueva, ésto no se ha puesto en práctica porque el mismo sistema impone el desarrollo de un programa en determinado tiempo con una evolución oficial apegada a los objetivos que marca dicho programa, enfatizando más el aspecto cuantitativo que el aspecto cualitativo. Lo que lleva al maestro a dejar de lado el posible análisis lingüístico que realizarán los alumnos, importando sólo la memorización de signos ortográficos, de este modo se le niega al alumno la posibilidad de crear estructuras lingüísticas que le permitan adquirir la lengua escrita.

Pero no sólo el programa y el sistema son obstáculos para que se lleve a cabo la propuesta, sino también el tiempo real de clase, la abrumadora papeleería que se le exige al maestro, así como la comodidad de éste, que se ha acostumbrado a alumnos pasivos, que para él entre más presenten esta característica en menos tiempo podrán mecanizar el sistema escritura.

La propuesta exige la participación total de los alumnos exponiendo sus experiencias, plasmándolas de acuerdo a su nivel lingüístico, permitiéndose la autocorrección, todo ésto vendría a alterar la monotonía a la que está acostumbrado el maestro y se identifica con una clase armada, además, que las actividades que resultaría de las estrategias pedagógicas propuestas, requieren de material objetivo que causa fastidio y es considerado en ocasiones como no necesario.

CONCLUSIONES

El lenguaje es un medio de comunicación entre los hombres y se expresa en dos formas diferentes: la expresión oral y expresión escrita.

Aún cuando parece que van muy unidas y la expresión oral precede a la escrita, ésta es más rica que aquella, porque la expresión escrita es más compleja, debido a las estructuras presentadas en ella.

La expresión escrita está formada por una serie de elementos y estructuras lingüísticas que al niño se le presentan muy complicados provocándole deficiencias en su dominio. De ahí, mi interés hacia la dificultad para adquirir la expresión escrita en alumnos de primer grado, causa que provoca frecuente fracaso y reprobación escolar, por lo que considero que ésto debe ser estudiado y analizado con sumo cuidado por el maestro de grupo.

La expresión escrita es un aspecto muy importante del lenguaje por lo que es necesario su dominio para que el alumno sea capaz de interpretar el medio que le rodea, además, el sistema de escritura requiere de una constante reflexión por parte del sujeto. Uno de los objetivos más importantes para el maestro de primer grado es la enseñanza y adquisición de la lengua escrita, por lo cual éste debe estar en constante proporción y actualización sobre métodos, procedimientos y estrategias relacionadas con la expresión escrita.

Para dominar la expresión escrita es necesario que el individuo sienta la necesidad de comunicarse, aún cuando es reconocido que la escritura tiene una función social de comunicación, por lo que el hombre desde el origen de la humanidad sintió esa necesidad de comunicarse, primero mediante dibujos y posteriormente utilizó los signos creando así el alfabeto que simplificó el

sistema de comunicación. Este mismo proceso lo sigue el niño para apropiarse de la expresión escrita. De ahí la urgencia que el maestro comprenda la naturaleza y complejidad de la expresión escrita.

A través de esta propuesta pretendo presentar una forma para la enseñanza de la expresión escrita en primer grado cuya estrategia debe partir de la concepción global del niño, es decir, va de lo deductivo a lo inductivo. Cuando el niño sea capaz de relacionar cada grafía con su sonido, identificarla y comprender su uso para llegar a escribir e interpretar textos. Para llegar a llevar a cabo esta estrategia se utilizará material necesario para el desarrollo de las actividades, como papel, colores, alfabeto móvil entre otras cosas.

La interacción de maestro-alumno en esta propuesta es abierta, aún cuando el maestro es el conductor y guía se permite que el alumno plantee sus propios enunciados, además, se permite una mayor interacción alumno-alumno, creándose un ambiente de cooperación y colaboración entre los alumnos.

SUGERENCIAS

Dentro de la propuesta presento algunas sugerencias como las siguientes:

El maestro como conductor de una clase debe:

- Tomar en cuenta el nivel cognoscitivo del alumno.
- Partir de experiencias comunes y de la vida diaria.
- Proporcionar un ambiente de confianza al alumno.
- Utilizar material objetivo, común, práctico para el alumno.
- Conducir a los alumnos a realizar el análisis lingüístico de las estructuras del sistema de escritura.
- Apoyarse en periódicos, textos que el mismo alumno llevará al salón.
- Evaluar en forma cualitativa y cuantitativa permitiendo la autoevaluación.
- Propiciar el diálogo, comunicación y cooperación clara de cómo auxiliar a sus alumnos para superar las dificultades en el sistema de escritura.
- Actualizarse.
- Compartir las experiencias con los compañeros de trabajo.

- Proponer nuevas alternativas didácticas para la superación de la dificultad en el sistema de escritura.
- Llevar a cabo con empeño propuestas nuevas con el propósito de que los alumnos logren apropiarse del sistema de escritura.

- Poner empeño en la concientización de padres y autoridades educativas sobre nuevas propuestas.
- Documentarse lo suficiente para tener una concepción clara de cómo auxiliar a sus alumnos para superar las dificultades en el sistema de escritura.

BIBLIOGRAFIA

CARRASCO Altamirano, et. al Antología . "El lenguaje en la escuela"
U.P.N. edit. S.E.P. 1988 138 p.p.

GOMEZ P. Margarita "Estrategias pedagógicas para superar las dificultades en el dominio de la escritura" S.E.P. O.E.A. México 1986. 109 p.p.

GOMEZ P. Margarita "Propuesta para el aprendizaje de la lengua escrita"
S.E.P. Dirección General de Educación Especial, México 1982. 180 p.p.

FERREIRO, GOMEZ PALACIO y COLS. "Los sistemas de escritura en el desarrollo del niño" Edit. S. XXI México 1979 109 p.p.

MAKARENKO A. "Conferencias sobre educación infantil" Editores Mexicanos Unidos, México, 1987 507 p.p.

SANTA MARIA, Andrés "Diccionario de Sinónimos y Antónimos" Edit. Sopena Mexicana, México, 1978. 507 p.p.

TLASECA PONCE, Martha, et. al Antología "Desarrollo Lingüístico y Curriculum Escolar" U.P.N. Edit., S.E.P. México, 1988. 264 p.p.

S.E.P. "Libro para el maestro, primer grado" Edit. S.E.P. México, 1980
381 p.p.

VILLALPANDO, José Manuel "Manual de Psicotécnica Pedagógica" Edit.
Porrua, S.A. México 1970 366 p.p.